

tillaghwm som ther aff alder tillighat hafuer i wato ok thorro, ængo wndan takno, fore wara siela, wara barna siela ok fore wara forældra siela; for:da godz aff-hændom wy oss ok warom arfuom, til eghnom wy thet ok hemolt gørrom for:da abota, conuento ok klostre ok thera æptekomandom til ewynnelika ægho, swa at the moghu thy godze styra, radha, skipta ok allom lundom skipa, som them sielfuom wæl i nøgher, ohindradhe fore oss ok warom arfuom ok fore hwariom man a wara weghna æpter thenna dagh. Til mere wisso ok stadtæstilse bedhoms wy ærlika manna inciglæ herra Simons, kirkioherra i Byarom, Throtta Attasons, hæredhzhøfdinga i Østbo, ok Arwid Haquonsons til witnisbyrd meth myno eghno hængd fore thetta breff. Datum Nydal, anno Domini millesimo quadringentesimo nono, ipso die penthecostes, in testimonium premissorum.

På frånsidan: Parochia Byarum, Myklaængh.

Sigillen saknas.

1064.

1409 d. 30 Maj.

Linköping.

Biskop Knut och domkapitlet i Linköping vidimera erkebiskop Henriks i Upsala påbud af d. 11 Febr. 1406 angående understöd för den h. Birgittas hus i Rom (Se ofvan N. 702).

Afskr. i L. F. Rääfs »Diplomatarium» i K. V. Hist. och Ant. Akad., efter orig. i Linköpings Bibl.

Vniuersis presentes literas inspecturis Kanutus, Dei gracia episcopus Linco-pensis, et capitulum ibidem salutem in Domino. Tenore presencium constare vol-lumus euidenter nos literas reuerendorum in Christo patrum, dominorum Henrici archiepiscopi Vpsalensis et ceterorum suffraganorum suorum, non rasas, non can-cellatas nec abolitas nec in aliqua sui parte suspectas, sed omni prorsus vicio et suspi-cione carentes, ipsorum secretis inpendenti sigillatas, dominorum Scarensis, Aboensis et Vexionensis episcoporum sigillis duntaxat exceptis, vidisse, inspexisse et diligenter perlegisse, tenorem de verbo [ad verbum] qui sequitur, continentes: Henricus Dei gracia archiepiscopus Vpsalensis etc. (Se N. 702) — — — — —

Datum Lincopie, anno Domini millesimo quadringentesimo nono, feria quinta infra octauam pen-tecostes.

1065.

1409 (?) d. 31 Maj¹⁾.

Oslo.

Drottning Margareta besvarar en skrifvelse ifrån Tyska ordens högmästare Ulrik, angående ett (tyskt) skepp samt underrättar honom om att hon meddelat sig med kapitlet i Lund och biskopen i Roskilde rörande de ärender, hvorom han vidare skrifvit.

Orig. på perg. i K. Statsark. i Königsberg.

Margareta, Dei gracia Woldemari, Danorum regis, filia.

Wruntlike grute vnde wes wy ghudes vormoghen toyoren gescreuen. Wetet leue vrunt, dat eer vns jwe breef quam wellich wy wol vornomen hebbent, so

¹⁾ Brefvet, som saknar årtal, hämföres här till ofvanstående år, enär drottningen då vid pingsttiden befann sig i Norge.

hadden wy tovoren alrede ghedaen vmme dat schip, dar gy vns vmme to screuen, also wy best konden, also jw Henrich desser breef wiser wol berichten moet, vnde wy scriuen ok nw beyde deme capitell van Lunden vnde dem biskop van Roskilde to, vmme de twierleye sake, dar gy vns vmme to screuen, also wy best konden, also gy begherende weren. Got he weyt yt wol dat wy gherne hebben gedaen wat jw vnde den jwen leeoff hefft gewest vnde doen dat nogh gherne wor wy konnen vnd moghen, vnde is it ycht sunderghes dat wy vmme jwer leue willen doen moghen, dat gy vns dat to vntboden dar dede gy vns leeoff an, dar mede beuele wy jw Gode. Scriptum in Anslo in regno Norwegie, die veneris proxima post diem pentecostes, nostro sub signeto.

Adress: An deme ersamen heren bruder Vlrich, homeyster des Dutschens ordens to Prutzen, vnserm lieuen vrunde, kome desser brieff.

1066.

1409 d. 4 Juni.

Nicktuna.

Magnus Djeken i Hättskär, häradshöfding i Tjурbo härad, utfärdar fastebref rörande det i närväro af underlagmannen i Vestmanland, Benkt Nilsson, uppgjorda jordaskifte, hvari Mats af »Wiaferne» afträddé till Anders i Hallsta jord i Hallsta i Björksta socken i utbyte mot jord i Nicktuna i Torstuna socken och i Eklunda i Breds socken i Åsunda härad.

Orig. på perg. i Upsala Univ:s Bibl.

Alla thom thetta breff høra ælla see helsar jak Magnus Diekn i Hættaskiel, hæradzhøffdhinge i Thiwrbohundare, kærlika meth warom Herra. Kongør jak allom, swa æpterkomandom som nw æra, ath then tiidh Beincht Niclisson, vndelaghnian i Wesmannalande, laghmanzthing hiolt meth almoghanom aff Thiwrbo hundare i Nichthunom i Thørethuna sokn, arom æpter Gudhz byrdh m°cd°ix°, tiisdaghen fore hælgha likama dagh, waro beskedhelike mæn Mattis aff Wiaferne ok Andris i Halistom a sætto laghmanzthingeno ok giordho ther jordha skipte i swa mattho ath for:de Mattis loot Andresse ok hans brother Alexande i Halistom eet halfft marchland jordh i for:da Halistom, i Byrkista sokn liggiande widher østra landith, meth allom tillaghom, ok Andris loot Mathisse eet øresland jordh i Nichthunom i Thørethuna sokn ok thry øresland i Ekelundom i Breedh sokn i Aswndahundare meth allom tillaghom; affhenda the sigh the fornæmpda jordher ok sinom arffuom ok egnadhe hwar therra vnde annan ok hans arffua til æwerdhelike æggo, meth thessom xij fastom: Ingewaller i Berghom, Olauer i Orrestom, Haquon i Lundby, Laurens Bredhskalle, Beincter i Nichtunom, Jowan i Northunom, Olaff Holmboson, Michel i Wesby, Frøbiørn i Kyuistom, Niclis i Ekaby, Laurens Oloffson i Øsby ok Marthen i Walasæter. In cuius rei testimonium sigillum meum presentibus est appensum. Datum anno, die et loco supradictis.

Sigillen saknas.